



338.17373

M 981





Aspirado Amigo
Dr. Jm. Maeri Whitaker
com todo sympathia e amizade
offences
Chas. M. Turner
Rio de Janeiro 1931.

338.17373
M981



C A F E'

E

C A M B I O

Estudo e uma solução
para os dous problemas.

Charles R. Murray,

Rio, 12.1.1931

I N D I C E

Cartas dirigidas ao Exmo. Snr. Dr. José Maria Whitaker,		<u>Fls.</u>
Em 12.1.31 - "Capeando o estudo sobre "Café e Cambio"		I
"Estudo geral sobre os problemas acima		1
"Memorial"		17
Em 14.1.31 - "American Coffee Corpo - -ration" - Dados sobre o preço do café "Santos" nos Estados Unidos" ...		35
Em 14.1.31 - "Ministro Joaquim Murti- -nho" - sua opinião, em 1899, sobre o problemas do "café e cambio"		36
Em 15.1.31 - "Detalhes sobre a execu- -ção do plano apresentado"		46
Em 20.2.31 - "Circular de Nortz & Co., datada de 9.1.1931 - sua opinião sobre o preço do café nos Estados Unidos."		58

9931

22 11 48

[Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several paragraphs with some lines starting with a dash or a series of dots.]

Carta dirigida ao

Exmo. Snr. Dr. José Maria Whitaker,

M. D. Ministro da Fazenda

do Governo Provisorio

dos Estados Unidos do Brasil,

em 12 de Janeiro de 1931.

Ref.- Capeando o estudo sobre

"Café e Cambio".

RIO DE JANEIRO, 12 de Janeiro de 1931.

Prezado Amigo Dr. Whitaker.

De accôrdo com o seu amavel convite e minha promessa terminei o estudo dos problemas maximos do momento - "Café e Cambio" -.

As conclusões a que cheguei estão resumidas no trabalho que acompanha a presente, cuja modesta contribuição para a solução dessas duas graves questões que precisam de remedio de "efeito immediato" offereço ao seu esclarecido exame, na esperança de que o plano delineado póssa servir ao Governo Federal como base para as medidas salvadoras de que tanto precisa o nosso paiz.

Como tive ensejo de lhe declarar pessoal-

mente, tratando-se de um estado de emergencia e, por conseguinte, exigindo medidas de salvação publica, fui obrigado a pôr de lado todos os preconceitos em materia de economia politica. De facto, o momento não compôrta - na minha humilde opinião - a applicação unicamente de processos classicos que, pela sua propria natureza, exigem tempo remoto para produzirem seus effectos.

A par desses processos que devem constituir um programma a seguir, parecem imprescindiveis outras medidas de emergencia contemporizantes que salvem de prejuizos colossaes todos aquelles colhidos pela inexorabilidade da marcha do tempo por compromissos inadiaveis - quer em ouro quer em papel - venciveis antes de se produzirem os resultados de esperar de outros meios, por melhores que estes sejam, si forem de effecto demorado. Não perdi de vista o contracto que conheço de £20.000.000, de S. Paulo, que a meu ver não apresenta obices ao meu projecto. Tão pouco deixei de lado os interesses de S. Paulo e dos demais Estados, que terão todos os ramos de suas actividades bem lubrificadas, em pleno desenvolvimento, abrangendo, pois, Lavradores,

Commissarios, Bancos, Estradas de Ferro, Commercio e Industria.

O povo inglez muito se espantaria em ver cada libra esterlina que enviasse em pagamento aos seus credores Americanos diminuir o seu debito apenas 10 shillings.

Entretanto, a nossa actual moeda-ouro — sacca de café — que podemos vender por £5.-.- só nos permite diminuir nossas dividas agora em £2.-.-.

Faltam no meu trabalho os detalhes da maneira de executar o meu plano. Reservei-me para fornecel-os caso o referido projecto seja adoptado em principio.

Si não correspondi ás esperanças que levaram meu prezado amigo a honrar-me com um convite tão amavel, perdoe-me e leve esse trabalho méramente á conta de uma tentativa sincera e patriotica para contribuir, a medida de minhas forças, para a solução dos magnos problemas que nos atormentam.

Com meus cumprimentos muito cordeaes, subscrevo-me com toda a consideração e apreço,

Amo. Admor. Atto. e Obro.

(ass.) Charles R. Murray

C A F E'

E

C A M B I O

Estudo e uma solução
para os dous problemas.

Charles R. Murray,

Rio, 12.1.1931.

O problema do café no Brasil divide-se em duas partes: a primeira é "regional" e interessa á lavoura de cada Estado sob o aspecto do preço líquido que o lavrador obtém em moeda corrente pelo seu producto; a segunda é "nacional" e interessa o país inteiro sob o aspecto do effeito que sobre a taxa cambial exerce o preço-ouro de cada sacca de café exportada. De um modo geral o lavrador se contenta verificando no fim de cada anno agricola que recebeu mais do que gastou e ahí cessa o seu interesse no caso. Para o Brasil Nação, entretanto, o assumpto é muito mais grave. Todos os brasileiros são responsaveis pelo pagamento de nossas dividas externas e portanto o preço-ouro de cada sacca de café exportada interessa vitalmente a economia de cada um, porque o preço baixo em ouro significa cambio baixo, e com taxas vis os Governos Federal,

Estaduaes e Municipaes que nos representam, passam a gastar a maior parte das rendas em pagar o serviço de suas dividas externas. Para dar um exemplo basta citar o caso de S. Paulo que tem um serviço de divida que exige a remessa de £9.600.000 por anno. Com a libra a 53\$000 os Paulistas gastam mais cento e vinte e cinco mil contos por anno do que despendiam com a taxa da estabilização. Isto significa a completa desorganização da vida financeira dos Paulistas e o mesmo phenomeno se dá em todo o territorio brasileiro.

Paiz sem reservas de ouro o Brasil só pôde contar com o valor de sua exportação para pagar a sua importação e o serviço de suas dividas externas, inclusive remessas de juros e dividendos de empresas estrangeiras. Quanto ao café, temos a quantidade de saccas exportaveis annualmente delimitada pelo consumo. Este é de 23.000.000 de saccas por anno, das quaes 9.000.000 são fornecidas por outros paizes e 14.000.000 pelo Brasil. Os importadores perderam o habito de accumular grandes stocks, quer

de café quer de outros productos. Mantém um stock sufficiente para as necessidades proximas, renovando-o, com os rapidos meios de transporte existentes hoje, a medida que vão consumindo. Deixam os riscos de altas e baixas por conta do productor e do consumidor. Nessas condições o Brasil só exporta 14.000.000 de saccas de café por anno quer seja o preço baixo quer seja alto. De Julho a Dezembro do anno findo, com preços infimos, Santos exportou 245.000 saccas menos do que em egual periodo de 1929 com preços muito mais altos.

Estabelecido, pois, que o Brasil só póde vender quatorze milhões de saccas de café por anno vejamos o papel que elle joga na nossa balança de pagamentos. Das 14.000.000 de saccas

Santos	exporta	9.500.000
Rio de Janeiro ...	exporta	2.800.000
Victoria	exporta	1.200.000
Resto do Brasil ..	exporta	500.000
		<u>14.000.000</u>

De um modo geral o café do Rio é vendido 30% mais barato do que o de Santos, e o de Victoria e do resto do Brasil 10% mais barato do que o do Rio.

Nessas condições, durante os annos de ... 1926, 1927, 1928 e 1929, o Brasil obteve, em média annual, os seguintes preços ouro pelo café que exportou:-

Santos	9.500.000 scs.	a £5.18.-	£51.300.000
Rio de Janeiro	2.800.000 scs.	a £3.15.-	£10.500.000
Victoria	1.200.000 scs.	a £3. 8.-	£4.080.000
Resto Brasil.	<u>500.000</u> scs.	a £3. 8.-	<u>£1.700.000</u>
	<u>14.000.000</u> scs.		<u>£67.580.000</u>

Actualmente o Brasil obtem:

Santos	9.500.000 scs.	a £2.5.-	£21.375.000
Rio	2.800.000 scs.	a £1.7.-	£3.780.000
Victoria	1.200.000 scs.	a £1.4.-	£1.440.000
Resto Brasil.	<u>500.000</u> scs.	a £1.4.-	<u>£600.000</u>
	<u>14.000.000</u>		<u>£27.195.000</u>

Verifica-se, pois, que aos actuaes preços em ouro recebemos pelas mesmas 14.000.000 de saccas de café £40.385.000 menos por anno do que no quadriennio 1926/29.

As demais exportações de productos brasileiros têm se mantido ha cinco annos na média de .. £21.000.000, de sorte que para pagar as nossas obrigações no exterior: "serviço de dividas" mais "importação", temos: "exportação média do Brasil" (sem

The first part of the report deals with the general situation of the country and the progress of the work during the year. It is followed by a detailed account of the various projects and the results achieved.

The second part of the report deals with the financial statement of the year. It shows the income and expenditure of the organization and the balance sheet at the end of the year. The financial statement is followed by a statement of the assets and liabilities of the organization.

The third part of the report deals with the administrative work of the organization. It describes the various departments and the work done by each of them. It also describes the various committees and the work done by them. The administrative work is followed by a statement of the personnel of the organization.

The fourth part of the report deals with the future work of the organization. It describes the various projects and the work to be done during the next year. It also describes the various committees and the work to be done by them. The future work is followed by a statement of the personnel of the organization.

The fifth part of the report deals with the general remarks of the committee. It describes the various projects and the work to be done during the next year. It also describes the various committees and the work to be done by them. The general remarks are followed by a statement of the personnel of the organization.

café) £21.000.000 mais "café" £ X.

Vejamos agora a quanto montam nossas obrigações no exterior:

O serviço das dividas publicas federaes, estadoaes e municipaes, accrescido das remessas de juros e dividendos de empresas, bancos, etc., exigem uma somma annual de £40.000.000

A média annual de nossas importações nos ultimos annos tem sido de £80.000.000. Vamos admittir uma redução de 50%, ou sejam £40.000.000
Temos que pagar por anno £80.000.000

Vejamos como o Brasil póde pagar essa obrigação annual, sem possuir reservas de ouro:

Valor médio da exportação brasileira excluido o café £21.000.000
Valor da exportação do café aos preços actuaes £27.195.000
TOTAL :.. £48.195.000

Verifica-se, pois, que aos actuaes preços em ouro que obtemos pelo nosso café e outros productos temos:

Para pagar £80.000.000
apenas £48.195.000
ou seja um DEFICIT de £31.805.000

É evidente que essa situação nos conduz á bancarrota, porque está fallido o paiz que não tem meios com que pagar o que deve e importar o imprescindivel para a sua vida normal, muito embóra o padrão desta seja reduzido á expressão mais simples possível. Recorrer ao credito externo não é remedio para essa situação, apenas aggravaria o mal como prova o passado, do qual citamos os seguintes exemplos:

	LIBRAS ESTERLINAS			
	1926	1927	1928	1929
Importação ...	79.876.000	79.634.000	90.669.000	86.653.000
Remessas	31.000.000	33.000.000	35.000.000	37.000.000
	<u>£110.876.000</u>	<u>112.634.000</u>	<u>125.669.000</u>	<u>123.653.000</u>
Exportação ...	94.254.000	88.689.000	97.426.000	94.831.000
DEFICIT :.....	£16.622.000	23.945.000	28.243.000	28.822.000
EMPRESTIMOS:..	29.269.000	32.860.000	27.456.000	6.234.000
	<u>+ 12.647.000</u>	<u>+ 8.915.000</u>	<u>- 787.000</u>	<u>- 22.588.000</u>

Resulta do quadro acima que a balança de pagamentos do Brasil é deficitaria desde 1926, e que esses deficits, no montante de £97.600.000 foram praticamente cobertos com operações de credito externo de £95.800.000, podendo assim o cambio ficar estavel durante o referido quadriennio. Ve-se tambem que as obrigações pelo serviço da divida em ouro cresceram

I am very glad to hear that you are well and hope you are enjoying your trip. I am sure you will have a very successful one. I am sure you will have a very successful one. I am sure you will have a very successful one.

Yours truly,
 [Signature]

I am sure you will have a very successful one. I am sure you will have a very successful one. I am sure you will have a very successful one.

anualmente, passando de £31.000.000 em 1926 para £37.000.000 em 1929, para chegar finalmente em 1930 a £40.000.000 em consequencia do emprestimo de £20.000.000 do Estado de S. Paulo que, sendo a curto prazo, exige uma remessa annual de £3.000.000.

Vê-se tambem que o Deficit em 1929 foi grande por falta de emprestimos e grande importação (£86.000.000), o que deu em resultado exigir em 1930 a remessa do Brasil de £28.000.000 do nosso stock de ouro já que novas operações de credito não cobriram o nosso deficit na balança de pagamentos.

Eis-nos, pois, em 1931 na seguinte posição:

- 1.- Sem ouro;
- 2.- Obrigações fataes de £80.000.000;
- 3.- Valor de nossa exportação aos preços actuaes £48.000.000;
- 4.- Cambio 4 1/2d. ou libra a 53\$000, custando aos Brasileiros as remessas para o exterior 520 mil contos mais do que nos nossos orçamentos anteriores;
- 5.- Tesouros exhaustos;
- 6.- Rendas diminuidas;
- 7.- Emprestimos externos não aconselháveis, nem mesmo possiveis.

... ..

... ..

... ..

... ..

Deante desse quadro pouco lisonjeiro qual a orientação a seguir ?

Alguns pontos já estão decididos:

- 1.- Rigorosa economia;
- 2.- Exclusão do superfluo da nossa importação, de modo a reduzi-la 50%, mas mesmo assim attinge a £40.000.000.

Mesmo assim já vimos que mantidos em dia os nossos pagamentos externos e importando mercadorias no valor de £40.000.000, teremos um DEFICIT de £32.000.000. Não podendo nem devendo cobri-lo com empréstimos externos só nos resta ver augmentado o valor de nossas exportações. Essas, entretanto, ha muitos annos que, excluido o café, não passam de .. £21.000.000 e nada podemos fazer para o seu augmento em futuro proximo. Resta-nos o café que no qua triennio de 1926/29 deu-nos £67.000.000 por anno e cambio de 6d., quando agora nos dá £27.000.000 e cambio de 4 1/2d.

Vejamos como a volta ao preço-ouro de 1926/29 mudaria por completo o quadro negro:

Obrigações pelas remessas	£40.000.000
Obrigações pela Importação	<u>£40.000.000</u>
	<u>£80.000.000</u>

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

PHYSICS DEPARTMENT

PHYSICS 551

LECTURE 1

1.1. Introduction to Quantum Mechanics

1.2. The Schrodinger Equation

1.3. The Heisenberg Uncertainty Principle

1.4. The Harmonic Oscillator

1.5. The Hydrogen Atom

1.6. The Spin of the Electron

1.7. The Addition of Angular Momentum

1.8. The Dirac Equation

1.9. The Pauli Exclusion Principle

1.10. The Many-Body Problem

1.11. The Path Integral Formulation

1.12. Quantum Entanglement

1.13. Quantum Field Theory

1.14. Quantum Gravity

1.15. Quantum Information Theory

1.16. Quantum Computing

1.17. Quantum Cryptography

1.18. Quantum Teleportation

Exportação excluido o café	£21.000.000
Exportação de Café	<u>£67.000.000</u>
	<u>£87.000.000</u>

R E S U M O :-

Exportação	£87.000.000
Remessas	<u>£80.000.000</u>
Saldo favoravel :.....	<u>£7.000.000</u>

em vez de um DEFICIT de £32.000.000. Por consequencia teremos cambio outra vez a 6 d., confiança geral no paiz, e uma economia annual, com as remessas do Brasil, de 520.000 contos de réis.

Pois bem, o Brasil tem na sua mão, - dependendo exclusivamente do exercicio de sua propria vontade - os meios de realizar essa mudança radical na sua situação. É possivel que o exercicio desse direito choque a todos que se inspiram, no estudo dos problemas publicos, por "principios" e "doutrinas"; mas axiomas e dogmas em Economia Politica presuppõem um estado normal por todo o mundo, cousa inexistente hoje, pois que em cada paiz, mesmo nos mais orthodoxos, os problemas de caracter economico estão sendo encarados sob o prisma exclusivo da conveniencia propria. Pretender o Brasil nessas con-

dições orientar-se pelo puritanismo em leis económicas, adoptando como ponto de vista a rigidez de princípios em relação ao commercio de café, é tombar pela certa porque ficará neste papel sósinho contra todos os demais paizes que só cuidam hoje de seu proprio interesse. Mantido o principio de conseguir preço-ouro satisfactorio para o café excluida está naturalmente a hypothese aventada na imprensa de pedir aos credores estrangeiros um 3º funding. Aliás, esse processo que envolve um emprestimo nos moldes dos Fundings anteriores é condemnavel porque augmenta a nossa divida e o allivio parcial da suspensão de amortisação é insufficiente para restabelecer o equilibrio na balança de nossos pagamentos. Ademais, prejudicarmos agora os portadores de titulos que de 1926 para cá emprestaram-nos cerca de .. £90.000.000 a longo prazo seria fechar a porta a novos emprestimos que de futuro precisassemos para applicar em emprehendimentos reproductivos, uteis ao desenvolvimento do paiz.

Acceita que fosse a these neste trabalho sustentada que o nosso remedio immediato seria a

elevação do preço-ouro do café que exportamos, vejamos qual é o problema que apresenta esse artigo, qual é a solução aconselhavel e como elevar o preço ouro.

Não existe mais duvida de que o problema do café é o resultado da super-produção brasileira. Isto é, o Brasil não encontra consumo annual para o seu café maior do que 14.000.000 de saccas. O que produzir além dessa quantidade tem que ficar armazenado - no Brasil ou no Extranjeiro -. Antes da guerra 1914/1918 os mercados extranjeiros compravam e armazenavam as sóbras brasileiras. O café estava muito barato e constituia sólido emprego de capital. O Brasil devia pouco, as suas necessidades eram pequenas e vivia bem, mas modestamente, com preços baixos em ouro. Depois da guerra, com a derrocada financeira européa e as suas moédas instaveis, a Europa não poudé mais continuar o systema de armazenar stocks. A mercê dos Estados Unidos estes se aproveitaram do poder do dollar e o Brasil vio o café chegar a preços tão vis que não teve outro remedio senão crear um systema novo, isto é, passou a ser o armazenador de suas safras, para isso creando

apparelhos de defeza. O resultado dessa politica é evidente através do seguinte quadro:

Cotações de Café Rio Typo 7
na Bolsa de New York em:

Março de 1921	5.34 cents	-	Crise post-guerra
1922	8.91	"	- Intervenção Epitacio Pessoa
-	-	-	-
1923	11.55	"	-
1924	14.48	"	-
1925	19.40	"	-
1926	17.45	"	-
1927	13.77	"	- Instituto de Café
1928	15.70	"	-
1929	16.55	"	-
1930	8.47	"	-

São eloquentes as conclusões desse quadro.

Com a nova politica brasileira de café, isto é, o armazenamento dos stocks no Brasil, passamos a ter melhores preços em ouro na proporção de 200 a 300%.

O Brasil cresceu e desenvolveu-se, tomou enormes compromissos novos através de operações de credito; a sua importação que era de £48.000.000 em 1922 passou a £84.000.000 em 1925 e a £90.000.000 em 1928.

Por outro lado o valor da exportação de café que foi de £34.000.000 em 1921 passou a £71.000.000 em 1924 e a £74.000.000 em 1925.

E esse phenomenal desenvolvimento não foi conseguido, como se poderia suppôr, com o augmento

Statement of the Board of Directors

for the year ended December 31, 1921

The Board of Directors has the honor to acknowledge the cooperation and assistance of the various departments of the company in the preparation of this statement.

Particulars	1921	1920	1919
Assets	1,000,000	900,000	800,000
Liabilities	500,000	450,000	400,000
Net Worth	500,000	450,000	400,000
Income	100,000	90,000	80,000
Expenses	80,000	75,000	70,000
Profit	20,000	15,000	10,000

The following is a summary of the operations of the company during the year ended December 31, 1921. The company has maintained its position as a leading enterprise in the industry, and has achieved a record of success in all its undertakings. The financial statement shows a steady increase in assets and a corresponding decrease in liabilities, resulting in a net worth of \$500,000 at the end of the year. The income statement shows a profit of \$20,000, which is a significant improvement over the previous year. The management of the company is confident that the future holds many opportunities for growth and expansion.

The Board of Directors is pleased to report that the company has successfully navigated the challenges of the current economic environment and has emerged as a stronger and more resilient organization. The success of the company is a testament to the hard work and dedication of its employees and the sound leadership of its management team. The Board of Directors is committed to continuing to support the growth and development of the company and to ensuring the long-term success of its shareholders.

de volume da nossa exportação de café, mas tão simplesmente pelo aumento do preço-ouro pela mesma quantidade. Assim, verificamos que nesse período a quantidade de saccas de café exportada em cada ano permaneceu quasi inalterada:

Em 1923	-	14.465.582	saccas
* 1924	-	14.226.482	saccas
* 1925	-	13.481.955	saccas
* 1926	-	13.751.479	saccas
* 1927	-	15.115.061	saccas
* 1928	-	13.881.445	saccas
* 1929	-	14.280.815	saccas

Em algarismos redondos a média desses 7 annos é de 14.000.000 de saccas.

É evidente, pois, que o Brasil Novo que duplicou o valor de sua importação e da sua exportação fez-o não porque exportou mais café, mas porque pela mesma quantidade conseguiu maior preço-ouro.

Nesse período de franco desenvolvimento os poderes publicos do Brasil contrahiram empréstimos e compromissos ouro em operações de credito de mais de £100.000.000. Contrahiram-nos no regimen do preço-ouro de café de £5.-.- por sacca. Pretender pagal-os no regimen da mesma quantidade de exportação com o preço-ouro a £2.-.- por sacca é impossivel. Pretender resolver a difficultade pelo

The first part of the report deals with the general
principles of the theory of the...
The second part of the report deals with the...
The third part of the report deals with the...
The fourth part of the report deals with the...

Year	1950	1951	1952	1953	1954	1955
...
...
...
...
...
...
...
...
...

The fifth part of the report deals with the...
The sixth part of the report deals with the...
The seventh part of the report deals with the...
The eighth part of the report deals with the...
The ninth part of the report deals with the...
The tenth part of the report deals with the...
The eleventh part of the report deals with the...
The twelfth part of the report deals with the...
The thirteenth part of the report deals with the...
The fourteenth part of the report deals with the...
The fifteenth part of the report deals with the...
The sixteenth part of the report deals with the...
The seventeenth part of the report deals with the...
The eighteenth part of the report deals with the...
The nineteenth part of the report deals with the...
The twentieth part of the report deals with the...

augmento do volume é igualmente impossível pois se-
ria necessario que exportassemos 35.000.000 de sac-
cas por anno, a £2.-.- por sacca, a mercados que só
consomem 14.000.000 de saccas annualmente.

Por outro lado, durante o periodo em re-
vista, fizeram-se grandes plantações novas, umas
promovidas pelos estragos causados pela Geada de
1918, e outras iniciadas sob a miragem de preços al-
tos em nossa moeda, e como consequencia desde a sa-
fra de 1926/27 começamos a accumular stocks no Bra-
sil, principalmente em S. Paulo onde havia nos Regu-
ladores Paulistas em

30.6.1927	-	3.212.000
30.6.1928	-	11.672.000
30.6.1929	-	8.354.000
30.6.1930	-	21.209.730

Esse accumulo formidavel e imprevisto foi
a consequencia de se ter dado em S. Paulo um pheno-
meno desconhecido qual o de uma safra enorme - a de
1927/28 de 18.000.000 de saccas, safra record -, ter
sido seguida, com a intercorrencia de uma só safra,
de uma outra colossal - a de 1929/30, que attingiu
ao algarismo astronomico de 21.000.000 de saccas.

Todo o mal, pois, da situação do café re-
side na posição estatística do artigo. Temos café

The following information is being furnished to you for your information and use. It is based on the records of the Department of the Interior, Bureau of Land Management, and is not intended to constitute a warranty or representation of any kind. The information is being furnished to you as a courtesy and should not be relied upon for any purpose.

1000000000	-	1000000000
2000000000	-	2000000000
3000000000	-	3000000000
4000000000	-	4000000000
5000000000	-	5000000000

The following information is being furnished to you for your information and use. It is based on the records of the Department of the Interior, Bureau of Land Management, and is not intended to constitute a warranty or representation of any kind. The information is being furnished to you as a courtesy and should not be relied upon for any purpose.

demais e perspectiva de supprimentos novos sufficientes por si só para abastecer os mercados de consumo. Esses factores atemorizam todos os interessados no commercio de café e até aos proprios Governos do Brasil que em 1929 mudaram bruscamente de politica, pretendendo, contra a opinião de muitos entendidos, que a baixa do preço induziria a maior desenvolvimento da exportação. De como isso foi uma pura illusão temos a prova concludente no facto seguinte:

Durante o anno de 1930 com os preços quasi 50% mais baixos, exportamos menos 18.000 saccas do que em 1929. Com isto sacrificamos £33.000.000, o que obrigou o Governo Federal a exportar todo o ouro que existia no Brasil ! Foi uma dura experiencia que produziu o descalabro a que presenciamos e a derrocada de nosso cambio !

Os termos da equação do problema que temos a resolver e solucionar immediatamente pôde pois ser resumido assim:

- 1.- Restabelecimento do equilibrio razoavel entre a produção e consumo do Café Brasileiro.
- 2.- Restabelecimento do preço-ouro razoavel para o café, de sorte a permittir o pagamento de nossas obrigações no Exterior e das importações indispensaveis.

- 3.- A volta do cambio á taxa de 6 pence.
- 4.- O recebimento pelo lavrador de um preço razoavel pelo seu producto, mas de molde a não incentivar novas plantações.
- 5.- A remessa regular das novas safras de café aos portos sem delongas prejudiciaes - afim de permittir o restabelecimento das relações bancarias normaes entre os lavradores e os commissarios de café.

Não existe vara magica capaz de attingir esses desiderata em periodo curto. Em periodo longo sossobraremos antes de attingil-os. Tudo, porém, poderá ser conseguido si o Governo Federal quizer. Para isso é preciso adoptar as medidas de um plano cujo estudo está prompto e consta do "Memorial" anexo. Si fôr adoptado, pode-se esperar com segurança que até Março terá havido uma transformação completa na situação economica e financeira do paiz.

MEMORIAL

SOBRE AS MEDIDAS A TOMAR PARA :

- 1.- Elevar o "preço-ouro" do café,
- 2.- Manter o "preço-milréis" na base actual,
- 3.- Desafogar os Reguladores e por tanto pagar ás Estradas de Ferro paulistas os frétes devidos,
- 4.- Mobilisar a taxa de viação do Instituto sobre os cafés retidos,
- 5.- Mobilisar os impostos de exportação sobre os cafés retidos, etc, etc.

Reconhecendo que o problema do café é "NACIONAL" e que pelas circunstancias em que se encontram os Estados productores esses não podem resolver-o por si, impondo-se, portanto, a acção da União - Governo Federal - cabe a este na solução a adoptar encarar o problema sob o duplo aspecto de preço-papel e preço-couro.

O "PREÇO-PAPEL"

Este não deve exceder a um limite razoavel. Uma vez que se vae acabar com o regimen de retenção longa e recommear a consequente facilidade de credito a prazos curtos, o lavrador, na base actual de custo de producção, póde pelos preços cor

rentes em "papel-moeda" apurar um resultado razoavel pelas suas safras, e si as fazendas velhas e pouco productoras não puderem sobreviver, melhor será que sejam adaptadas a outras culturas. É indispensavel que esse criterio de "preço-papel" moderado seja rigorosamente observado afim de impedir a superprodução.

Si partirmos dos preços actuaes, 16\$000 por 10 kilos, para typo 4 "Santos", 12\$000 para typo 7 "Rio", 9\$500 para typo 7 "Victoria", a experiencia demonstrará si de futuro esses preços devem ser diminuidos ou não.

O "PREÇO-OURO"

Este deve ser aquelle que, tendo como limite maximo o que nos pagaram do Exterior durante 4 annos, mais se harmonisar com as nossas necessidades de cambio durante os proximos 18 mezes, prazo em que o Brasil deverá se reajustar a uma nova situação, tentando incentivar outras fontes de produção que permittam recebermos menos ouro pelo café.

Por enquanto parece que os preços neces-

sarios sejam:

Café "Santos"	£5.- .-
Café "Rio"	£3.10.-
Café "Victoria"	£3.- .-

OS STOCKS NOS REGULADORES

Esses cafés que attingem hoje em todos os Reguladores 25,000,000 de saccas constituem o elemento perturbador da situação impedindo o livre desenvolvimento do commercio de café. Si não existissem esses stocks não teriamos problema a resolver agora; a logica indica portanto que si os eliminassemos estariamos numa situação invejavel, porque o espantallo que atemorisa o commercio de café mundial teria desaparecido e voltariamos ao regimen da lei natural da offerta e procura para determinar o justo valor da nossa mercadoria.

Ao que consta, o Governo pensa resolver o caso adquirindo esses stocks, para delles dispor paulatinamente atravéz de 10 annos. Isto não resolve o caso. Muda de dono mas o café fica, a situação estatistica é a mesma e o espantallo continua, aggravado pelo facto de ser detentor dessa formida-

vel massa de café uma entidade politica cuja orientação é sujeita a todas as vicissitudes inherentes a Governos - aqui e em toda a parte do mundo -.

Ademais o isolamento desse café por tantos annos implica perdas de toda a sorte: falta de pezo e estragos de qualidade e saccaria; perda de juros; immobilisação de frétes de Estradas de Ferro, taxa de viação, impostos de exportação dos Estados, etc.

UMA SOLUÇÃO

Já vimos que a situação do Brasil não se endireita - com a rapidez indispensavel - com a applicação de preceitos classicos. O Governo Federal já reconheceu isto em principio, adoptando como ponto de partida a compra em blóco dos cafés dos Reguladores. É a intervenção official do Governo no problema do café por compra de 25,000,000 de saccas. A decisão de enveredar por essa orientação já foi, pois, tomada. Assim sendo, a sinceridade exige que nesse caminho seja adoptada, sem receio, uma serie de medidas que solucione o caso, não só do café "preço-papel", mas tambem o caso do café "preço-ouro" na sua influencia sobre a nossa

balança de pagamentos.

Vejamos como se póde attingir technicamente esse desideratum:

1.- Actualmente o café Typo 4 "Santos", de boa qualidade, vale por 10 ks...	16\$000
Despezas de impostos e exportação custam	<u>3\$800</u>
Ou seja, posto a bordo em Santos ..	19\$800

por 10 ks., equivalente a 118\$800 a sacca que, ao cambio de 4 17/32 d.- libra a 53\$000 - produzem £2.4.- por sacca.

O nosso problema consiste em:

- a) obter do estrangeiro £5.-.- por sacca;
- b) não pagar mais em "milréis" do que 118\$800 por sacca, posto a bordo em Santos.

Para se obter essa differença do estrangeiro é evidente que temos que obter, além do preço que pagamos pelo café em Santos, mais uma quota com que os nossos freguezes d'além mar vão nos ajudar a obter mais "ouro" para pagar as nossas dividas. Assim, passamos a decompor o "preço-ouro" que vamos obter pelo nosso café Typo 4 "Santos", de boa qualidade, a varias taxas de cambio:

Cambio de 4-17/32 d.

£5 por sacca, a <u>53\$000</u> ,	265\$000
Menos: Custo do café	96\$000
Impostos e despesas de exportação	<u>22\$800</u> <u>118\$800</u>
Contribuição estrangeira por sacca	Rs. <u>146\$200</u>

Cambio de 5 d.

£5 por sacca, a <u>48\$000</u> ,	240\$000
Menos: Custo do café e impostos como acima	<u>118\$800</u>
Contribuição estrangeira por sacca ...	Rs. <u>121\$200</u>

Cambio de 5 1/2 d.

£5 por sacca, a <u>43\$636</u> ,	218\$330
Menos: Custo do café e impostos como acima	<u>118\$800</u>
Contribuição estrangeira por sacca	Rs. <u>99\$530</u>

Cambio de 6 d.

£5 por sacca, a <u>40\$000</u> ,	200\$000
Menos: Custo do café e impostos como acima	<u>118\$800</u>
Contribuição estrangeira por sacca	Rs. <u>81\$200</u>

Essas contribuições do estrangeiro variam, em nossa moeda, como se vê, conforme o cambio, e quanto melhor fôr a taxa de cambio menos "milréis" precisamos exigir como contribuição para nosso problema. A quantia em "ouro", porém, é sempre a mesma.

1910-1911

1. The first part of the report deals with the general conditions of the country during the year. It mentions the various districts and the progress of the different branches of industry and commerce.

2. The second part of the report deals with the financial position of the country.

It mentions the various sources of revenue and the expenditure of the Government. It also mentions the various public works and the progress of the different branches of industry and commerce.

3. The third part of the report deals with the social conditions of the country.

It mentions the various social reforms and the progress of the different branches of industry and commerce. It also mentions the various public works and the progress of the different branches of industry and commerce.

4. The fourth part of the report deals with the political conditions of the country.

It mentions the various political events and the progress of the different branches of industry and commerce. It also mentions the various public works and the progress of the different branches of industry and commerce.

The report concludes with a summary of the main points and a list of the various public works and the progress of the different branches of industry and commerce.

Assim, admittindo que se vae adoptar o plano em fóco, podemos desde já abandonar as taxas vis e encararmos as taxas melhores de 5 1/2 d. a 6 d., o que nos daria uma média para a contribuição estrangeira de 90\$000 por sacca.

Essa contribuição de 90\$000 por sacca reverte integralmente ao Governo Federal e é destinada exclusivamente á liquidação dos stocks nos Reguladores.

2.- Vejamos agora como a applicação desses 90\$000 por sacca liquida de facto aquelles stocks, e em que prazo.

Contamos com um mez de resistencia dos mercados d'além mar para começarem a nos pagar livremente a contribuição de que precisamos. Esse prazo é fatal porque aquelles mercados não dispõem de reservas para mais de 1 mez.

Vamos admittir, pois, que começamos nossos trabalhos a 15 de Janeiro proximo.

Os stocks nos Reguladores Paulistas, wagões, etc. em 30 de Novembro ultimo eram de saccas	22.306.000
Para completar uma safra de 8.000.000 de saccas faltavam entrar	<u>1.500.000</u>

Temos, pois, até a safra nóva TOTAL: 23.806.000

The first part of the report deals with the general situation of the country and the progress of the work done during the year. It also mentions the various committees and sub-committees which have been formed to deal with different aspects of the work.

REPORT OF THE COMMITTEE

The committee has been very busy during the year and has done a great deal of work. It has held many meetings and has discussed a large number of matters. It has also done a great deal of research and has written many reports. The committee is very pleased with the progress that has been made and is confident that it will be able to complete its work in the next few months.

The committee has also done a great deal of work in the field of public relations. It has held many public meetings and has given many lectures. It has also written many articles and has appeared on the radio and television. The committee is very pleased with the response that has been received and is confident that it will be able to continue its work in the future.

The committee has also done a great deal of work in the field of education. It has held many meetings and has discussed a large number of matters. It has also done a great deal of research and has written many reports. The committee is very pleased with the progress that has been made and is confident that it will be able to complete its work in the next few months.

The committee has also done a great deal of work in the field of health and welfare. It has held many meetings and has discussed a large number of matters. It has also done a great deal of research and has written many reports. The committee is very pleased with the progress that has been made and is confident that it will be able to complete its work in the next few months.

The committee has also done a great deal of work in the field of science and technology. It has held many meetings and has discussed a large number of matters. It has also done a great deal of research and has written many reports. The committee is very pleased with the progress that has been made and is confident that it will be able to complete its work in the next few months.

Transporte: TOTAL: 23.806.000

Admittindo uma sahida regular de
800.000 saccas mensaes esse stock
estará reduzido de 30 de Novembro
a 15 de Fevereiro pela sahida de. 2.000.000
Restando, pois, a 15/2/31 21.806.000

A partir dessa data continuarão a sahir,
além das 800.000 saccas mensaes, as quantidades que
vão ser liquidadas com a contribuição estrangeira
de 90\$000 por sacca.

Admittido que o preço basico em Santos é
16\$000 por 10 kilos para o Typo 4 de boa qualidade
é evidente que o preço médio de facturas (incluin-
do todas as qualidades) não irá além de 14\$000 por
10 kilos, ou seja 88\$000 por sacca, incluindo o
preço da saccaria, corretagens, etc.

Admittida, pois, a sahida mensal de
800.000 saccas de café do porto de Santos temos de
15 de Fevereiro a 30 de Junho a exportação de
3.600.000 saccas que terão produzido de contribui-
ção estrangeira, a 90\$000 por sacca, a quantia de
324.000 contos, o sufficiente para adquirir em San-
tos, a 88\$000 por sacca durante o mesmo periodo,
mais 3.680.000 saccas, do que resulta a sahida de
Reguladores até 30 de Junho de 1931 de 7.280.000

saccas, reduzindo a existencia naquella data a
14.526.000 saccas.

Temos, pois em 30.6.31	14.526.000
Vamos admittir que a safra de 1931/32 seja de	<u>15.000.000</u>
Temos que o visivel até 30.6.32 será de	29.526.000
das quaes devemos abater a expor- tação normal de 1 anno	<u>9.526.000</u>
Ficando :.....	<u>20.000.000</u>

das quaes, porém, temos que deduzir a quantidade que será liquidada com a contribuição de 90\$000 por sacca sobre as citadas 9.526.000 saccas exportadas, ou sejam 857.340 contos que, a 88\$000 por sacca, adquirem 9.700.000 saccas, reduzindo, pois, a existencia em 30 de Junho de 1932 a 10.300.000 saccas, que será tanto menor quanto fôr o imposto em especie que o Governo quizer determinar para a safra de 1931/32.

Do exposto resulta que em 15 mezes e meio, além da exportação normal, o plano comporta a retirada - sem custar ao Governo um real - de 13.380.000 saccas de café, cujo equivalente a 88\$000 por sacca, ou sejam 1.177.440 contos, terá sido distribuido pelo

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Governo Federal da seguinte maneira :

	<u>Média</u> <u>por sacca</u>	<u>Contos de</u> <u>réis</u>
Frétes ás Estradas de Ferro Paulistas a	8\$000	107.040
Taxa de Viação do Instituto a	4\$800	64.224
Taxa de Financiamento a	6\$200	82.956
Despezas de Commissario, carretos, corretagens, etc., a	6\$000	80.280
Aos Lavradores a	63\$000	842.940
TOTAL:.....		<u>1.177.440</u>

Verifica-se, pois, que em 15 1/2 mezes, através das estradas de ferro, Instituto, Banco do Estado, Commercio de Santos, fabricas de juta e dos lavradores, São Paulo terá effectivamente liquidado, em moéda corrente, negocios no vulto de 1.177.440 contos, além do que se liquidará pela exportação normal de Santos durante o mesmo periodo.

Quem conheça o que representa de gelado para S. Paulo esses 13.380.000 saccas que pretendemos mobilisar e liquidar não precisa de explicações sobre o resultado dynamico que produzirá na — quella formidavel machina de trabalho a "gasolina" que se lhe pretende fornecer pela operação em fóco e a formidavel repercussão que esse facto teria na

MEMORANDUM FOR THE RECORD

1. On 10/10/54, the following information was received from the [redacted] regarding the [redacted] of the [redacted] in the [redacted] area.

2. The [redacted] advised that the [redacted] had been observed on [redacted] at approximately [redacted] hours.

3. The [redacted] further stated that the [redacted] was wearing a [redacted] and was carrying a [redacted].

4. It is noted that the [redacted] is a [redacted] and is known to the [redacted].

5. The [redacted] is currently [redacted] and is being [redacted] by the [redacted].

6. The [redacted] is being [redacted] by the [redacted] and is being [redacted] by the [redacted].

7. The [redacted] is being [redacted] by the [redacted] and is being [redacted] by the [redacted].

8. The [redacted] is being [redacted] by the [redacted] and is being [redacted] by the [redacted].

9. The [redacted] is being [redacted] by the [redacted] and is being [redacted] by the [redacted].

10. The [redacted] is being [redacted] by the [redacted] and is being [redacted] by the [redacted].

11. The [redacted] is being [redacted] by the [redacted] and is being [redacted] by the [redacted].

12. The [redacted] is being [redacted] by the [redacted] and is being [redacted] by the [redacted].

13. The [redacted] is being [redacted] by the [redacted] and is being [redacted] by the [redacted].

14. The [redacted] is being [redacted] by the [redacted] and is being [redacted] by the [redacted].

15. The [redacted] is being [redacted] by the [redacted] and is being [redacted] by the [redacted].

16. The [redacted] is being [redacted] by the [redacted] and is being [redacted] by the [redacted].

17. The [redacted] is being [redacted] by the [redacted] and is being [redacted] by the [redacted].

18. The [redacted] is being [redacted] by the [redacted] and is being [redacted] by the [redacted].

19. The [redacted] is being [redacted] by the [redacted] and is being [redacted] by the [redacted].

20. The [redacted] is being [redacted] by the [redacted] and is being [redacted] by the [redacted].

Economia Nacional, pela volta á livre circulação de tanto dinheiro. E isto sem emissão de papel moéda.

Neste modesto trabalho aconselhamos a eliminação do café adquirido com a contribuição estrangeira como o meio mais pratico e efficiente de restabelecer o equilibrio entre a producção e o consumo, e assim não queremos olvidar a parte que, sem eliminação, um dia viria tocar ao Thesouro de S. Paulo pelos impostos de exportação e que actualmente montam a:

	<u>Por sacca</u>
9% ad valorem, pauta 2\$100	11\$340
5 francos papel a 330 réis, digamos...	<u>1\$660</u>
	<u>13\$000</u>

Assim, pensamos que si o Estado recebesse em 15 1/2 mezes o que talvez viesse a receber sómente em 10 annos, conviria concordar em receber menos ou sejam 10\$000 por sacca. Para esse fim ha uma margem de 8\$000 por sacca no preço médio a pagar aos lavradores e mais 2\$000 por sacca na contribuição estrangeira que é facil se obter. Nessas condições o Thesouro de S. Paulo passaria a arrecadar em 15 1/2 mezes uma receita extraordinaria de 133.800 contos, o que muito contribuiria para alliviar as suas difficul

The first part of the report deals with the general situation of the country and the progress of the work done during the year. It is followed by a detailed account of the various projects and schemes undertaken, and the results achieved. The report concludes with a summary of the work done and the progress made during the year.

Summary

The work done during the year has been very satisfactory and has resulted in the completion of many important projects. The progress made during the year is as follows:

1. The first project was the construction of a new building for the office. This project was completed in the month of January.

2. The second project was the purchase of new furniture for the office. This project was completed in the month of February.

3. The third project was the purchase of new equipment for the laboratory. This project was completed in the month of March.

4. The fourth project was the purchase of new books for the library. This project was completed in the month of April.

5. The fifth project was the purchase of new uniforms for the staff. This project was completed in the month of May.

6. The sixth project was the purchase of new stationery for the office. This project was completed in the month of June.

7. The seventh project was the purchase of new supplies for the kitchen. This project was completed in the month of July.

8. The eighth project was the purchase of new supplies for the canteen. This project was completed in the month of August.

9. The ninth project was the purchase of new supplies for the store. This project was completed in the month of September.

10. The tenth project was the purchase of new supplies for the workshop. This project was completed in the month of October.

dades actuaes. Convem tambem salientar que a taxa de viação de 64.224 contos reverteria integralmente aos cofres do Instituto, de accôrdo com o contracto de seu emprestimo, porque o serviço de sua divida ficaria assegurado pela exportação normal. Temos, pois, 198.024 contos a inscrever no activo liquido de São Paulo. Em relação ao contracto de £20.000.000, não vemos grave difficuldade a contornar, o que podemos explicar em trabalho áparte.

A eliminação do café por meio de altos fornos de cremação em Santos deixaria 13.380.000 saccos vassios disponiveis, que, á razão de 1\$000 produziria mais 13.380 contos para o erario publico e deve dar e sobrar para as despesas de cremação, etc.

Exemplifiquemos agora graphicamente por meio de contabilidade o acerto de nossa exposição, em resumo:

	<u>Contos de réis.</u>
<u>Periodo 15/2/31 - 30/6/32.</u>	
<u>Receita</u>	
Pela contribuição estrangeira de <u>90\$000</u> por sacca sobre a exportação normal de 15 1/2 mezes, ou sejam 13.200.000 scs.	1.180.000
<u>Aplicação</u>	
Pela retirada e aquisição de <u>13.380.000</u> scs. nos Reguladores a <u>88\$000</u> por sacca	1.177.440
SALDO :.....	<u>2.560</u>

O resultado seria que o Governo Federal teria em mão 2.560 contos de réis e um stock de.. 13.380.000 saccas de café contra o qual não existiria passivo algum. Aconselhamos a destruição desse café que ao Governo nada custou.

Quanto ao cambio temos o resultado seguinte:

<u>Periodo 15/2/31 - 30/6/32</u>	
Exportação normal de <u>13.200.000</u> saccas ao preço de £5	£65.000.000
Idem. de <u>13.200.000</u> saccas ao preço actual de <u>£2.5.-</u>	<u>£29.730.000</u>
Accrescimo na balança de pagamentos...	<u>£35.270.000</u>

Esse accrescimo que se refere só a S. Paulo e será augmentado pela exportação dos demais Estados attingirá a £47.000.000 - e com a manutenção das medidas e restricções em vigor deverá permittir a volta do cambio á taxa da estabilisação. Convém salientar que nesse trabalho temos applicado o systema sómente a S. Paulo, mas elle será tambem applicado aos Estados de Minas, Rio de Janeiro, Espirito Santo, etc., afim de estabelecer o nivel de preço de exportação nas proporções de differenças normaes de valor desses cafés e afim de poder proceder á e-

liminação simultanea e proporcional dos stocks dos Reguladores desses Estados.

Sobretudo é da maxima relevancia ponderar que esse resultado é obtido sem nenhum emprestimo externo e sem nenhum imposto na accepção geral desse termo. É o resultado, por um lado, de um movimento da propria lavoura para a sua salvacão e a do Paiz, e d'outra parte é uma contribuicão do extrangeiro para collocar o commercio de café numa situacão de liberdade pela qual anseia, e um auxilio á nossa "balança de pagamentos" que nos habilitará a continuar a pagar, pontualmente, as nossas dividas externas.

Nesse intervallo de 15 mezes e meio o Brasil terá tido o tempo material necessario, sem os prejuizos do actual momento, para adoptar medidas geraes de reajustamento, reformas bancarias e tratados commerciaes que permittam a volta ao saneamento da moéda, expansão de nossa exportacão e o abandono definitivo de toda artificialidade nos nossos methodos de amparo á producção.

Não podemos encerrar essa exposição sem uma referencia ao effeito que póssa ter a elevação de nosso "preço-ouro" sobre a producção dos demais paizes e sobre os consumidores do nosso café.

Quanto a estes ultimos, nada temos a receiar, pois a experiencia nos provou - durante 4 annos - que com preços mais elevados não houve alteração para menos no consumo. E a experiencia de 1930 nos provou que não houve aumento de consumo com os preços muito mais baixos.

Quanto ao augmento de producção dos outros paizes, o que involveria novas plantações que precisam 5 a 6 annos para produzir, não parece que um plano brasileiro de duração de 15 1/2 mezes apenas, póssa incentivar novas plantações.

De como a baixa do nosso preço, depois de um certo nivel, não affecta o preço do nosso maior concorrente - a Colombia - temos a pr^ova nas seguintes cotações officiaes:

<u>N E W Y O R K</u>		
<u>Café Colombiano</u>	<u>DATA</u>	<u>Café Brasileiro</u>
<u>Manizales Excelso</u>		<u>"Santos"-Typo 4</u>
17 cents	Dez ^o 27 1929	14 1/2 cents
16 1/2 cents	Junho 1930	13 cents
17 3/8 cents	Dez ^o 1930	10 3/8 cents

Verificamos que enquanto o "Café-Santos" cahio em New York £1 por sacca o café da Colombia permaneceu praticamente no mesmo preço.

A safra de Santos, em outras palavras, produziu em 1930 £9.500.000 menos, sem alterar o preço do nosso maior concorrente durante o mesmo periodo.

A explicação é facil.

Nos Estados Unidos o café é vendido já moído ao consumidor e por "marcas" que cada estabelecimento cria e registra como sua propriedade commercial. Na composição dessas "marcas" entra uma porcentagem do Café Colombiano e outra do Café Brasileiro que fórmam uma mistura cujo paladar o torrador faz questão que permaneça sempre o mesmo. Esse systema obriga a compra da porcentagem prefixada de "Café Colombiano", seja qual fôr o preço do "Café Brasileiro". O que acontece quando o Café Brasileiro baixa é que fica mais barato para o torrador a porcentagem brasileira, mas nenhuma differença lhe faz sobre a porcentagem da Colombia, pois elle não póde substituir esse café pelo Brasileiro porque mudaria o paladar, ocasionando o descredito da "marca" com a qual gas-

ta grandes capitaes em annuncios e propaganda. A procura, pois, do "Café da Colombia," em quantidade, continua inalterada, quer nosso preço seja baixo ou alto.

Cremos, pois, estar provado que o projecto da elevação temporaria do nosso "preço-ouro" nenhum inconveniente traz em relação ao possivel aumento da producção de café fóra de nossas fronteiras.

Provado tambem está que com a elevação projectada do nosso "preço-ouro" :

- a) - Trazemos para o paiz em 15 1/2 mezes mais £47.000.000 sem pedir emprestimo a ninguem;
- b) - Volta do cambio a 6 pence;
- c) - Manteremos em dia o pagamento de nossas dividas externas com uma economia de 520.000 contos de réis;
- d) - Eliminaremos dos Reguladores 13.380.000 saccas de café, podendo destruil-as;
- e) - Faremos entrar em livre circulação em São Paulo, por liquidação de contas, 1.177.400 contos, dos quaes cerca de 200.000 para os Poderes Publicos;
- f) - Evitaremos emissão de "papel-moeda";
- g) - Nas respectivas proporções desafogaremos as finanças de Minas Geraes, Rio de Janeiro, Espirito Santo e outros Estados onde houver producção de café;
- h) - Restabeleceremos o rythmo normal no commercio de café, abandonando os methodos artificiaes de defeza do producto;

... the ... of ...

...

... the ... of ...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

i) - Faremos desaparecer o espantalho actual do enorme stock armazenado no Brasil.

Todo o resultado que ahi fica exposto será conseguido si o "Governo Federal" quizer e todo esse bem estar advirá de uma cousa muito simples:

" uma contribuição do mundo inteiro que bebe o "
" nosso café, que está prompto a compral-o por "
" mais dinheiro, e de quem iremos obter' pelo "
" nosso plano um pequeno augmento de preço que "
" corresponde a um "vintem" por chicara. "

Si á custa de tão pequena contribuição po demos ganhar tempo para salvarmos a actual situação delicada da nossa Patria, perguntamos:

" PORQUE NÃO FAZEL-Ô ? "

Rio de Janeiro, 12 de Janeiro, 1931.

Carta dirigida ao

Exmo. Snr. Dr. José Maria Whitaker,
M. D. Ministro da Fazenda
do Governo Provisorio
dos Estados Unidos do Brasil,
em 14 de Janeiro, 1931.

Ref.- "American Coffee Corporation"

Dados sobre o preço do café
"Santos" nos Estados Unidos

Rio de Janeiro, 14 de Janeiro, 1931.

Prezado amigo Dr. Whitaker.

A "American Coffee Corporation" (distribuidora de 1.000.000 de saccas de café "Santos" puro por anno) vendia, a retalho, a sua marca "Eight O'clock Coffee" a 38 centavos com o café "Santos" a 23 cents.

Hoje comprando o café "Santos" a 9.50 ella vende o seu producto a 25 centavos.

Em outras palavras: "O consumidor americano paga hoje 34% menos pelo café que compra, e o Brasil vende esse café 59% mais barato aos intermediarios."

Parece que uma alta no nosso producto de exportação, "preço-ouro", não attingirá em cheio o consumidor, diminuirá apenas o lucro exorbitante actualmente do negociante que outrora tinha sobre o capital empregado uma margem de 65% e hoje tem de 163%.

Parece-me de todo injusto que o Brasil sacrifique todos os seus interesses em beneficio d e intermediarios sem que com isto aumente uma sacca no volumé de nossa exportação.

Disponha sempre do

Amo. Ador. Atto. Obro.

(ass) Charles R. Murray

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

DEPARTMENT OF CHEMISTRY

RESEARCH REPORT NO. 1000

BY J. H. GOLDSTEIN AND R. L. SEXTON

RECEIVED AT THE UNIVERSITY OF CHICAGO

ON FEBRUARY 15, 1950

1950

THIS REPORT IS THE PROPERTY OF THE UNIVERSITY OF CHICAGO

IT IS TO BE KEPT IN THE DEPARTMENT OF CHEMISTRY

UNLESS OTHERWISE SPECIFIED

IT IS TO BE RETURNED TO THE DEPARTMENT OF CHEMISTRY

ON THE DATE INDICATED BELOW

DATE

RECEIVED AT THE UNIVERSITY OF CHICAGO

ON FEBRUARY 15, 1950

BY J. H. GOLDSTEIN AND R. L. SEXTON

RESEARCH REPORT NO. 1000

BY J. H. GOLDSTEIN AND R. L. SEXTON

RECEIVED AT THE UNIVERSITY OF CHICAGO

ON FEBRUARY 15, 1950

BY J. H. GOLDSTEIN AND R. L. SEXTON

RESEARCH REPORT NO. 1000

BY J. H. GOLDSTEIN AND R. L. SEXTON

RECEIVED AT THE UNIVERSITY OF CHICAGO

ON FEBRUARY 15, 1950

Carta dirigida ao

Exmo. Snr. Dr. José Maria Whitaker,

M. D. Ministro da Fazenda

do Governo Provisorio

dos Estados Unidos do Brasil,

em 14 de Janeiro de 1931.

Ref:- "Ministro Joaquim Murcinho"

Sua opinião, em 1899, sobre
os problemas do "café e do
cambio".-

Rio de Janeiro, 14 de Janeiro, 1931.

Prezado amigo Dr. Whitaker.

Em apoio de algumas ideias constantes do trabalho que tive o prazer de submeter ao esclarecido exame do meu preclaro amigo, peço venia para citar alguns pontos extrahidos da introdução do relatório (de 1899) do grande Ministro de Campos Salles, Dr. Joaquim Murтинho.

No. 1

Para encontrar a nossa taxa de cambio real Murтинho adoptou a fórmula:

"Valor da Exportação" \div "Papel em circulação"

Naquella época Murтинho apresentou em algarismos a seguinte situação :

$$\frac{\text{£}24.500.000 \times 240 \text{ pence}}{735.000:000\$000} = \frac{5.880.000.000}{735.000.000.000} = 8 \text{ pence}$$

Hoje, excluido o saldo de notas da Caixa de Estabilisação e incluindo a nova emissão do Banco do Brasil, de 170.000 contos, o papel moéda em circulação monta a 2.713.725 contos. A nossa exportação pelos valores actuaes é de £48.000.000. Applicando a fórmula de Murтинho teremos o seguinte resultado :

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

$$\frac{\text{£}48.000.000 \times 240 \text{ pence}}{2.713.725:000\$000} = \frac{11.520.000.000}{2.713.725.000.000} = 4 \frac{1}{4} \text{ d.}$$

o que não está muito longe das taxas actuaes.

Pelo meu projecto augmentamos o valor da exportação a £88.000.000 e assim a mesma formula dará o seguinte resultado:

$$\frac{\text{£}88.000.000 \times 240 \text{ pence}}{2.713.725:000\$000} = \frac{21.120.000.000}{2.713.725.000.000} = 7 \frac{3}{4} \text{ d.}$$

As minhas previsões, pois, da volta do cambio á taxa de 6 pence, com as medidas propostas no meu projecto, não póde ser levada como optimismo exaggerado, parecendo mesmo que o Banco do Brasil, para evitar uma alta demasiada, teria occasião de armazenar libras nos "Reguladores" de Londres, á medida que esvasiassemos os "Reguladores" de café no Brasil.

O plano de Murtinho foi incinerar papel-moeda que era, na sua opinião, excessivo. O meu plano é de augmentar o valor da "exportação" que, a meu ver, é artificialmente diminuida pela conservação de stocks de café inuteis.

Eis como se exprimiu Murtinho:

" Como vêdes, Snr. Presidente, o problema da valorização do nosso "meio circulante" offerece como o da valorização do "café", duas soluções: o "augmento do valor da exportação" e a "redução da quantidade do papel-moeda", pois que tanto se póde elevar o quociente augmentando o dividendo, como di -

1. The first part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

2. The second part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

3. The third part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

4. The fourth part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

5. The fifth part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

6. The sixth part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

7. The seventh part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

8. The eighth part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

9. The ninth part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

10. The tenth part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

11. The eleventh part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

12. The twelfth part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

13. The thirteenth part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

14. The fourteenth part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

15. The fifteenth part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

16. The sixteenth part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

17. The seventeenth part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

18. The eighteenth part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

19. The nineteenth part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

20. The twentieth part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

21. The twenty-first part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

22. The twenty-second part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

" minuído o divisor. A primeira solução pelo
" "aumento do valor da exportação", a que mais
" conviria aos interesses do paiz, porque traria
" a "valorização da circulação sem diminuir-lhe
" a extensão", é extremamente lenta para um pro-
" blema tão urgente, mas póde e deve servir de
" auxiliar e completar a solução pela redução
" do papel por meio de resgate."

Murtinho preferia o "aumento do valor da
exportação" mas receiava adoptal-o por ser de effei-
to lento. Pelo meu projecto, entretanto, a eleva-
ção do "valor da exportação" seria immediato.

No. 2

São ainda de Murtinho as seguintes pala-
vras:

" A superabundancia de um genero no mercado
" cria um elemento novo, que póde, tomando grande
" desenvolvimento, exercer uma influencia notavel
" e perniciosa sobre a situação economica como
" está acontecendo actualmente entre nós.

" Quando a producção de um genero corresponde
" ao seu consumo, dá-se a absorpção desse genero,
" a circulação do producto faz-se com a regulari-
" dade e o preço que se estabelece é o preço nor-
" mal.

" Quando a producção excede de pouco o consumo,
" a absorpção do genero não póde ser logo comple-
" ta; forma-se uma pequena estagnação, uma pe-
" quena estase na circulação, produzindo-se um
" stock; mas o excesso de offerta determina bai-
" xa no preço do objecto, e esta baixa provoca
" aumento de consumo, regularizando-se desta fór-
" ma a circulação.

" Neste caso o preço, apesar de um pouco mais
" baixo, é ainda um preço normal, visto que elle
" resulta da offerta e procura, exercendo-se na-
" turalmente.

Quando, porém, a produção é excessivamente grande em relação ao consumo, dá-se então uma grande estase na circulação, formando um grande stock.

O aumento de consumo produzido pelo abaixamento do preço já não é sufficiente para regularisar a circulação.

O stock tende, pois, a crescer constantemente, perturbando cada vez mais a circulação e organizando um aparelho por meio do qual o especulador forma mercado artificial, fixando arbitrariamente o preço da mercadoria.

O grande stock de café é bem conhecido; o grande stock de papel-moeda é representado pelos depositos bancarios, que não se destinam a operações commerciaes e industriaes.

O preço do objecto, sendo o resultado da luta entre o comprador e o vendedor, tanto mais forte o primeiro, tanto mais fraco o segundo, tanto mais baixo o preço.

O grande stock é a arma poderosa do comprador contra o vendedor.

Por meio della o comprador suprime a procura, não tendo necessidade de comprar por algum tempo e impõe o preço que lhe convém; e, se, de outro lado, o vendedor tem necessidade urgente de vender, a luta é impossivel e elle terá de aceitar o preço imposto pelo comprador.

O preço então do genero não é o resultado normal da offerta e procura, mas a consequencia da imposição do especulador.

O abaixamento do preço não é mais nessas condições proporcional à differença entre a produção e o consumo, e não tem outro limite senão a ruina do vendedor, limite nunca attingido, porque elle traria a suppressão do negocio e, por consequinte, das vantagens para o comprador.

É esta a situação do mercado de café e do mercado de cambio ou de papel-moeda, entre nós.

Armado do grande stock de café, o exportador não precisa comprar por algum tempo e impõe o preço ao productor, que aceita a imposição, não tendo elementos de resistencia, pela necessidade em que está de vender, sem demora, o seu producto.

" Armado do stock de papel-moeda, o negociante " de cambio não precisa comprar papel para paga- " mento da produção nacional, durante algum tem- " po, e pôde por isso impor o preço ao vendedor " do papel, isto é, ao importador, que acceta a " imposição por não ter elementos de resistencia, " visto que precisa vender o seu papel a troco de " ouro, para pagamento nos mercados estrangeiros. " O preço do café e do papel-moeda desceu, pois, " entre nós, actualmente, abaixo do que se deve- " ria esperar dos effeitos da superabundancia do " café e do papel. "

Nessas phrases, Murtinho attribue á exis-
tencia de grandes stocks de café o preço baixo ar-
tificial que regulava naquella occasião; e, portan-
to, vislumbro a sua condemnação de um projecto que
conservasse esses grandes stocks embóra em mãos do
Governo em vez de em poder de particulares.

No. 3

Em relação ao projecto da criação do im-
posto em especie para destruição, hoje em fóco, Mur-
tinho ainda dissertava:

" Se não podemos contar com o augmento do consu- " mo senão como solução auxiliar e complementar " em virtude da lentidão ligada a essa medida, só " nos resta como solução definitiva : a diminui- " ção da produção. " Ha quem pense, Snr. Presidente, que bastaria " destruir os maus effeitos do excesso de produc- " ção para termos a solução da crise. " Para esse fim, o Governo receberia, a titulo " de impostos, uma certa quantidade de café de ca " da productor e o total arrecadado seria destrui " do, diminuindo-se assim a quantidade a exportar. "

The following is a list of the names of the persons
 who have been appointed to the various positions
 of the Board of Directors of the Corporation.
 The names are listed in alphabetical order.
 The names of the persons who have been appointed
 to the various positions of the Board of Directors
 are as follows:

The names of the persons who have been appointed
 to the various positions of the Board of Directors
 are as follows:

LIST

The names of the persons who have been appointed
 to the various positions of the Board of Directors
 are as follows:

The names of the persons who have been appointed
 to the various positions of the Board of Directors
 are as follows:

Semelhante idéa é absolutamente inaceitavel diante dos factos e dos principios economicos.

Em primeiro lugar, este processo empregado todos os annos daria não a solução, mas o adiamento da crise.

Depois, a massa recebida pelo Governo, mesmo no caso de ser constituida por productos de igual qualidade, seria, entretanto, uma massa heterogenea quanto ao valor debaixo do ponto de vista nacional.

Um certo pezo de café fornecido por um lavrador, cultivando terras pobres, não representa o mesmo valor liquido que o mesmo pezo produzido em terras fertes.

O valor liquido depende de uma grande quantidade de elementos, fertilidade de terras, conveniencia de climas, frétes, competencia do agricultor, salarios, condições do capital com que cada lavrador trabalha e uma série de outras circumstancias variaveis.

De sorte que na massa total a quantidade fornecida por cada contribuinte teria um liquido differente do de todos os outros.

Dar-se-hia, pois, o facto de destruição de um genero que representa valor liquido grande, deixando no mercado genero que representa valor liquido inferior, o que seria uma redução da riqueza nacional e uma aggressão de ordem economica ao paiz.

Ainda mais, á custa da destruição de generos produzidos por homens intelligentes, em terras fertes, em climas adequados, em condições economicas favoraveis, iriamos beneficiar os incompetentes, cultivando terras inferiores, em climas improprios, os que, devido á imprudencia ou incapacidade, se collocaram em más condições economicas.

Seria como si, para resolver uma crise commercial produzida por um excesso de negociantes em relação á quantidade possivel de negocios, o Governo decretasse que cada um deveria reduzir as suas transacções para que os negocios e os lucros podessem beneficiar a todos.

Seria a protecção aos inferiores á custa dos superiores, seria o socialismo applicado á solução de um problema economico.

" Seria uma medida util a alguns lavradores mas "
" profundamente prejudicial á lavoura, que entraria "
" em degenerescencia, como toda organisação em que "
" se nega aos sêres superiores as vantagens inhe - "
" rentes á sua superioridade. "

" Seria um bello acto de generosidade em rela - "
" ção a alguns, mas de certo seria um attentado "
" contra a justiça e um grande erro economico. "

O meu projecto attende ás objecções de Mur
tinho relativas aos defeitos de imposto em especie,
pois proponho o pagamento, em Santos, pela selecção
natural das qualidades, o justo valor dos cafés des-
tinados á destruição.

No. 4

Onde, com toda a franqueza, não encontro a-
poio em Murtinho para o meu projecto é no seguinte
enunciado:

" Para combater essas causas e destruir os seus "
" effeitos perniciosos, dois são os caminhos a se- "
" guir: "o caminho estreito e tortuoso da politi- "
" ca de expedientes" e a "estrada recta e larga da "
" politica de principios", que acabo de vos apre- "
" sentar. "

" O primeiro é facil de percorrer; os benefi - "
" cios que nelle encontramos são de effeitos imme- "
" diatos, embóra transitorios; emprestimos á la - "
" voura, a alta artificial de cambio á custa do "
" Thesouro, a propaganda em favor do consumo do ca - "
" fé por agentes officiaes, o commercio desse pro- "
" ducto realizado directamente pelo proprio Gover- "
" no e outras fórmulas seductoras arrancam applaus - "
" os calorosos a muitos daquelles que, sentindo "
" mais directamente os effeitos terriveis da crise, "
" pensam e racionam sob a fórte pressão de seus "
" proprios males. "

The first part of the report deals with the general situation of the country and the progress of the work done during the year. It is followed by a detailed account of the various projects and the results achieved. The report concludes with a summary of the work done and a list of the names of the staff members who have been engaged in the work.

The second part of the report deals with the financial statement of the year. It shows the total income and expenditure and the balance carried over to the next year. It also shows the details of the various items of income and expenditure and the reasons for the same. The financial statement is followed by a list of the names of the staff members who have been engaged in the work.

Annexure

The annexure contains a list of the names of the staff members who have been engaged in the work during the year. It also contains a list of the names of the staff members who have been engaged in the work during the year. The list is followed by a list of the names of the staff members who have been engaged in the work during the year. The list is followed by a list of the names of the staff members who have been engaged in the work during the year. The list is followed by a list of the names of the staff members who have been engaged in the work during the year.

" A estrada da "politica de principios" é aspera"
" e rude; os resultados longinquos mas seguros que"
" ella nos offerece só pódem ser percebidos por a -"
" aquellos que tem a calma, a clarividencia e a se -"
" renidade de espirito no estudo destas questões. "

" A politica de expedientes é a politica da mas-"
" cara, com que se procura occultar ao paiz os seus"
" proprios males; é a politica do narcotico, que e"
" insensibilisa a nação para as suas proprias dores"
" tirando-lhe a consciencia da necessidade de uma"
" reacção energica e viril contra os agentes que"
" ameaçam destruil-a. "

" A outra é a politica da franqueza e lealdade, "
" que não esconde as verdades duras e amargas que "
" o paiz precisa conhecer; a politica que, tendo "
" fé na vitalidade da Republica, não tem receio de "
" provocar de sua parte um movimento energico de "
" reacção salutar. "

" A escolha não póde ser duvidosa, Snr. Presi -"
" dente, para um espirito como o vosso, que tantas "
" vezes tem demonstrado preferir o encanto doce e "
" elevado de uma consciencia patriotica á baixa se "
" ducção da popularidade de momento. "

" É por isso que, no correr desta exposição eu "
" fiz sentir constantemente que, não só ao Governo, "
" mas tambem e, principalmente á Nação, cabe a par- "
" te, a mais importante, na solução das nossas dif- "
" ficuldades actuaes. "

Sem negar esse veredictum de Murtinho, a situação hoje do Brasil obriga o Governo a intervir para impedir desastres muitos maiores do que os que nos ameaçavam ha 30 annos. O Governo já decidiu mesmo que é preciso intervir e resolveu agir. Nesse ponto, pois, Murtinho foi contrariado, pela força das circumstancias, mas nem por isso, parece-me, o profundo bom senso com que elle encarou os demais aspectos dos problemas de antanho - que são os de hoje -

seja esquecido.

Não creio, pois, que a aquisição em massa e conservação dos actuaes stocks nos Reguladores seja uma solução para o nosso problema. A existencia desse café de que ninguem precisa impedirá o livre desenvolvimento do commercio de café das safras novas. Os nossos freguezes d'alem mar não accumularão stocks enquanto existirem os do Governo. A necessidade do Governo de vender annualmente 10% desses stocks, isto é, 2.500.000 saccas por anno, reduz automaticamente a quantidade que a lavoura tem necessidade de vender em cada anno agricola. Si Santos vende agora sómente 9.500.000 saccas por anno, passará a vender 7.500.000 para que o Governo possa vender 2.000.000. Duvido, pois, que esse projecto póssa trazer-nos o augmento no valor da nossa exportação de que tanto precisamos, sem maior demóra.

Acho difficil leval-o avante, sem prolongadas negociações com os Banqueiros do emprestimo de £20.000.000, cujo resultado nunca nos poderá ser favoravel no sentido da reconquista de nossas liberdades, de sermos donos em nossa casa.

Creio, entretanto, que o meu projecto of-

ferece meios de obter resultados immediatos para o augmento do valor de nossas exportações, não exige emissão de papel-moeda, eleva o cambio, faz desaparecer os stocks que não podemos vender, apressa a velocidade da circulação da nossa moeda, permite a volta em prazo curto ao livre commercio de café, dispensa a conferencia de qualidades nos Reguladores, acabará com processos artificiaes para a defeza do nosso principal producto, independe de negociações difficeis com Banqueiros do alludido emprestimo, restaurando, enfim, o regimen do livre arbitrio de nossos magnos problemas.

O meu projecto não requer a emissão de papel-moeda. Si o outro projecto em fóco envolve uma emissão, elle fere de frente os conselhos de Murtinho e produzirá os effeitos por elle previstos, isto é, tratando-se de uma medida que envolve valorização lenta de nossa exportação mas emissão immediata, teriamos o cambio ainda mais baixo.

Eu proponho augmentar immediatamente o valor de nossa exportação, sem emissão de papel-moeda, o que quer dizer "cambio mais alto".

Com meus cumprimentos muito cordeaes,
creia-me com toda a estima e apreço,

Amo. Admor. Atto. e Obro.

(ass.) Charles R. Murray

Carta dirigida ao

Exmo. Snr. Dr. JOSÉ MARIA WHITAKER,

M. D. Ministro da Fazenda

do Governo Provisorio

dos Estados Unidos do Brasil,

em 15 de Janeiro, 1931.

Ref.- Detalhes sobre a execução
do plano apresentado.

RIO DE JANEIRO, 15 de Janeiro de 1931.

Prezado amigo Dr. Whitaker.

Si bem o comprehendí, o Snr. me perguntou, hoje, após a leitura do meu trabalho sobre o "Café e o Cambio", quaes os motivos que me dão a convicção :

- 1.- Que se póde contar como certo que os nossos compradores pagarão a contribuição prevista no prazo de um mez, sem prejudicar os nossos actuaes preços papel;
- 2.- Que não haverá reacção contra a medida aconselhada de molde a nos collocar mal perante as nações que nos compram café;

e finalmente :

- 3.- Como se poria em execução o plano delineado para obter os resultados alludidos.

Passo a responder aos tres pontos.

No. 1

Os stocks existentes em todos os paizes consumidores e em viagem, em 31 de Dezembro de 1930, eram de 3.700.000 saccas. O consumo de um mez é de 1.900.000 saccas. Si deixassemos de exportar durante um mez, os stocks nos paizes consumidores ficariam reduzidos a 1.800.000 saccas, insufficientes para um mez de consumo, e, portanto, a escassez de café seria tal que o preço naquelles mercados subiria vertiginosamente. Os nossos compradores, portanto, poderiam deixar de nos comprar café por um mez "por capricho", mas findo esse periodo estariam "enforcados" e se veriam constrangidos a comprar por qualquer preço as suas necessidades mensaes. Como não ha "capricho" entre compradores que - concurrentes entre si - se espalham por todo o Universo, estou certo de que passados os primeiros dias necessarios para comprehenderem o plano Brasileiro, os nossos compradores passariam a nos pagar, não o preço de "forca" a que seriam forçados si conduzissem os seus negocios por "capricho", mas o preço-ouro razoavel a que o Brasil está prompto a vender.

1901

The first thing I noticed when I stepped out of the train at the station was the cold. It was a sharp contrast to the warm, humid air of the South. I had heard that the weather in the North was harsh, but I didn't realize how much it would affect me. My clothes were heavy, and I felt like I was carrying a burden. The people around me were different too. They had a different way of talking, a different set of values. I felt like I was in a foreign land. I missed my family, my friends, and the life I had left behind. But I knew I had to start over here. I had to find a way to make a life for myself in this new world. I started looking for work, and I found a job at a factory. It was hard work, but it was honest. I was able to earn money and support myself. I also started going to school. I wanted to learn more about the world I was living in. I wanted to know the history of the country, the culture, and the people. I wanted to be able to talk to them and understand them. It was a long and difficult journey, but I was determined to succeed. I was going to make a name for myself in this new world. I was going to show them that I was just as capable as they were. I was going to prove to myself that I was a man of the West.

No. 2

Durante quasi 4 annos pagaram-nos £5.-.- por sacca para o café de Santos. Esse preço não foi motivado nem justificado pela posição estatística do artigo, foi imposto e resultou da politica de defeza adoptada pelo Brasil. Entretanto, esse preço não provocou nenhum acto de hostilidade ou re presalia de qualquer das Nações que nos compram ca fé. Nem deixamos de vender a quantidade usual.

Sustento, portanto, que a volta a esse preço, ou ás suas proximidades, nenhum acto de re presalia ocasionará.

Hoover, interpellado pelo Presidente da Republica, quando visitou o Brasil, sobre o sentimento americano em relação ao "preço-ouro" que obtinhamos então para nosso café, respondeu : " Nada " " tenho a reclamar contra o preço-ouro que o meu " " paiz paga pelo café de que necessita; isto é o " " resultado de uma politica brasileira e, portanto, " " uma questão domestica. Pondéro, entretanto, que " " essa politica poderá dar como resultado eventual " " a intensificação das plantações e, portanto, a " " super-produção."

1911

The first part of the report deals with the general situation of the country and the progress of the work done during the year. It then goes on to discuss the various departments and the work done in each of them. The report is very full and contains a great deal of interesting information.

The second part of the report deals with the financial statement for the year. It shows that the work has been done on a sound financial basis and that the accounts are in order.

The third part of the report deals with the work done in the various departments. It shows that the work has been done in a systematic and efficient manner and that the results are satisfactory.

The fourth part of the report deals with the work done in the various departments. It shows that the work has been done in a systematic and efficient manner and that the results are satisfactory.

The fifth part of the report deals with the work done in the various departments. It shows that the work has been done in a systematic and efficient manner and that the results are satisfactory.

The sixth part of the report deals with the work done in the various departments. It shows that the work has been done in a systematic and efficient manner and that the results are satisfactory.

The seventh part of the report deals with the work done in the various departments. It shows that the work has been done in a systematic and efficient manner and that the results are satisfactory.

The eighth part of the report deals with the work done in the various departments. It shows that the work has been done in a systematic and efficient manner and that the results are satisfactory.

The ninth part of the report deals with the work done in the various departments. It shows that the work has been done in a systematic and efficient manner and that the results are satisfactory.

The tenth part of the report deals with the work done in the various departments. It shows that the work has been done in a systematic and efficient manner and that the results are satisfactory.

Hoover tinha razão porque, naquelle tempo, as £5.-.- davam 140\$000 por sacca ao fazendeiro e provocava maior producção de café.

Eu proponho que as mesmas £5.-.- deem hoje ao fazendeiro apenas o "preço-papel" de 60\$000 por sacca. Traremos ouro para o paiz, mas não teremos super-producção porque a esse preço-papel sobreviverá quem possua cafezaes em terras ferteis e tenderá a desaparecer quem possua fazendas de terras pobres.

Examinemos, agora, sobre outro aspecto o caso da elevação do preço-ouro.

Sabemos que o preço-ouro é determinado pela offerta do exportador pela conversão ao cambio do dia do custo do café em milréis. Si o custo desse café, posto a bordo, é hoje de 120\$000 por sacca e o cambio é 6 d., ou 40\$000 por £, o exportador offerece o café a £3.-.- por sacca. Si o cambio é $4 \frac{5}{8}$ d., ou 52\$200 a £, elle offerece esse mesmo café a £2.6.-, isto é, 23% mais barato em ouro, mas produzindo o mesmo preço em papel.

Ninguém, de boa fé, dirá que essa baixa de preço-ouro representa um factor normal da lei de offerta e procura. É evidente que a baixa representa

The first thing I noticed when I stepped
 out of the car was the smell of
 fresh air. It was a relief after
 being stuck in traffic for hours.
 I took a deep breath and felt
 the sun on my face. The world
 seemed so much brighter and
 more alive. I was grateful for
 the simple pleasures of life.
 The breeze was gentle and
 refreshing. I closed my eyes
 and let myself relax. It was
 a moment of peace I had been
 craving. The world was so
 beautiful and full of life.
 I smiled and felt a sense of
 joy. The air was so clean and
 fresh. I was in luck. The
 weather was perfect. I was
 so happy. The world was so
 beautiful. I was so lucky.
 The sun was shining and the
 birds were singing. It was
 a beautiful day. I was so
 grateful. The world was so
 beautiful. I was so lucky.
 The air was so clean and
 fresh. I was in luck. The
 weather was perfect. I was
 so happy. The world was so
 beautiful. I was so lucky.
 The sun was shining and the
 birds were singing. It was
 a beautiful day. I was so
 grateful. The world was so
 beautiful. I was so lucky.
 The air was so clean and
 fresh. I was in luck. The
 weather was perfect. I was
 so happy. The world was so
 beautiful. I was so lucky.

um beneficio puramente fortuito para o comprador ex-
trangeiro e um prejuizo correspondente na nossa ba-
lança de pagamentos. É logico, portanto, affirmar
se que a baixa do "preço-ouro", durante a quéda da
taxa de 6 pence para a actual, é mais um accidente,
fructo da depreciação da nossa moéda, do que o re-
sultado de uma diminuição do valor real do café pro-
veniente da luta natural entre compradores e ven-
dedores.

Isto posto, sustento que a alta do "preço
ouro" acompanhado - como prevejo - da alta do nosso
cambio, não póde ser motivo de hostilidade da parte
dos nossos compradores.

Todo o meu trabalho gira em torno da melho-
ria da nossa taxa cambial, consequente á má situação
do café, e a contribuição solicitada dos nossos com-
pradores tem por fim precipuo solucionar esses dous
casos. A reconquista de 23% no "preço-ouro", perdi-
do pela baixa do cambio, não causará surpresa a nin-
guem no estrangeiro si voltarmos á taxa de 6 pence,
nem poderá ser motivo de queixa.

Estou convencido de que a elevação além
desses 23%, para o fim exclusivo de applicar a renda,

em prazo prefixado, na redução dos stocks accumulados que entravam o desenvolvimento do commercio livre entre productores e consumidores, traz em seu bojo vantagens tão grandes para todos os interessados, quer estrangeiros quer nacionaes, que aquelles acceitarão amanhã, como acceitaram durante quatro annos, um "preço-ouro" satisfactorio para a balança de pagamentos do Brasil; tanto mais quanto é certo que outróra aquelle preço, póde-se dizer, era especulativo, porque trazia do consumidor para o productor lucros exaggerados, ao passo que hoje, daquelle preço cerca de 50% é destinado, não a remunerar com exaggero o productor, mas a fornecer os meios para remover definitivamente os stocks inuteis que constituem, tanto para estrangeiros como para nacionaes, a maior das preocupações, o maior dos obstaculos para a ordem normal nas transacções entre ambos.

Explicado e comprehendido, pois, lá fóra, que a elevação do "preço-ouro", produzindo uma renda que será applicada exclusivamente nos proprios interesses do commercio de café, e que, como corollario, todos os estrangeiros que confiantes emprega

ram suas economias em titulos de divida publica do Brasil serão religiosamente pagos em dia do seu capital e juros, não tenho duvida em affirmar minha convicção que podemos adoptar a politica de conseguir um "preço-curo" satisfactorio para o Brasil, sem receio.

Fortalece a minha convicção não ter havido do protesto algum pela adopção recente da pauta de 21\$000 por 10 kilos para o imposto "ad valorem" Paulista, quando a média do preço corrente ha muito que não ultrapassa de 15\$000.

No. 3

O modus operandi pela qual vamos obter o pagamento pelo comprador no exterior da quota que precisamos é o seguinte:

Para Santos

- 1.- O Governo Federal creará um imposto especial de -\$- por sacca cobrado por occasião do embarque de café, cujo producto é destinado exclusivamente á compra de café, em Santos, para o fim de incineral-o.
- 2.- Para esse fim o Governo estabelecerá preço para sua aquisição adoptando, como base, para o typo 4 de boa qualidade, o preço corrente de 16\$000 por 10 kilos, e preços relativos para as demais qualidades de accordo com a tabella que annunciar.
- 3.- Afim de attingir o objectivo em vista, isto é,

... ..
... ..
... ..
... ..
... ..

... ..
... ..
... ..
... ..
... ..

... ..
... ..
... ..
... ..

... ..
... ..
... ..
... ..

... ..
... ..
... ..
... ..

... ..

a elevação do "preço-curo" dentro do período mais curto possível, o Governo iniciará as suas compras na base acima estabelecida desde o dia em que fôr creado o imposto. Desta fórmula, fica assegurado ao commissario um comprador ao preço de 16\$000 e elle não venderá por menos.

Está claro, pois, que o comprador no exterior ou se conformará em pagar esses 16\$000 mais as despesas communs de embarque, accrescidos do imposto do Governo, ou não poderá comprar café em Santos.

Já provamos que essa possível resistencia não ultrapassará de 1 mez pela carencia de stock no exterior. Para cobrir a falta de letras de exportação nesse intervallo obteremos um credito externo.

Admittindo que ao cabo de um mez o comprador venha pagar-nos o preço global necessario, o Governo passará a ter a receita da taxa especial de exportação. Com o producto dessa taxa o Governo ficará armado dos meios precisos para, alargando as entradas, continuar a comprar o excesso para semanalmente incineral-o, agindo com essas compras necessarias no sentido de assegurar a manutenção do preço a redor da base de 16\$000 por 10 kilos. Si houver tendencia para uma alta, além de 16\$000 por 10 kilos, o Governo poderá impedil-a dispondo do stock inicial que adquirio no primeiro mez.

- 4.- Afim de impedir toda e qualquer exploração commercial a redor dessas operações, o Governo não entregal-as-ha a nenhuma firma. O café será classificado na Bolsa por peritos que determinarão o valor commercial dos lotes, e esses lotes pelos preços das tabellas em vigor para as differentes qualidades, poderá ser facturado ao Banco do Brasil ou outra entidade official nomeada pelo Governo para represental-o. O Governo poderá nomear um Delegado de sua confiança para em Santos acompanhar e resolver os casos de ordem technica que sobrevenham e que precisarem de decisão immediata.
- 5.- Os mesmos processos, mutatis mutandi, serão empregados no Rio de Janeiro, Victoria, Parana - guá, Bahia e Pernambuco, si bem que esses dous ultimos portos são como quantidades quasi desprezíveis.
- 6.- Estabelecido o quantum da taxa especial por sacca a crear, resta decidir si essa deverá ser imposta de uma só vez ou por duas ou tres etapas.

A primeira formula é a mais simples mas é necessariamente mais drastica.

A segunda tem uma enorme vantagem que seria a de interessar o proprio commercio estrangeiro nos beneficios de uma alta no "preço-ouro". Assim, annunciada a politica do Governo de que a taxa - digamos para Santos - seria no maximo de 15\$000 por 10 kilos, mas que nos primeiros 2 mezes se cobraria 5\$000 por 10 kilos, mais 5\$000 nos 2 mezes seguintes para chegarmos no quinto mez ao maximo da taxa, é evidente que os compradores teriam todo o interesse em procurar

The first part of the report deals with the general situation of the country and the progress of the work done during the year. It is followed by a detailed account of the various projects and the results achieved. The report concludes with a summary of the work done and the prospects for the future.

The second part of the report deals with the financial statement of the organization for the year. It shows the income and expenditure and the balance sheet at the end of the year. It also shows the progress of the various projects and the results achieved.

The third part of the report deals with the administrative work done during the year. It shows the progress of the various projects and the results achieved. It also shows the progress of the various projects and the results achieved.

The fourth part of the report deals with the general situation of the country and the progress of the work done during the year. It is followed by a detailed account of the various projects and the results achieved.

The fifth part of the report deals with the financial statement of the organization for the year. It shows the income and expenditure and the balance sheet at the end of the year. It also shows the progress of the various projects and the results achieved.

The sixth part of the report deals with the administrative work done during the year. It shows the progress of the various projects and the results achieved. It also shows the progress of the various projects and the results achieved.

The seventh part of the report deals with the general situation of the country and the progress of the work done during the year. It is followed by a detailed account of the various projects and the results achieved.

The eighth part of the report deals with the financial statement of the organization for the year. It shows the income and expenditure and the balance sheet at the end of the year. It also shows the progress of the various projects and the results achieved.

The ninth part of the report deals with the administrative work done during the year. It shows the progress of the various projects and the results achieved. It also shows the progress of the various projects and the results achieved.

comprar desde o inicio em vez de offerecerem resistencia, porque isto seria no seu proprio interesse.

Evidentemente, essa formula determinará um limite maximo a estabelecer para a exportação mensal de Santos, afim de impedir a formação de stocks lá fóra de tal monta que permitisse mais tarde uma resistencia demasiada longa, quando fosse da ultima elevação da taxa. Isto, em todo o caso, é viavel e está claro, portanto, que sem resistencia alguma inicial o Governo perceberia desde logo a renda da taxa que seria accumulada na parte relativa ao que excedesse de 800.000 saccas por mez, para enfrentar a resistencia possivel á segunda e terceira etapa.

- 7.- Os contractos de exportação pre-existentes á criação inicial da taxa especial, quando devidamente comprovados pelo exportador, seriam isentos da taxa, mas posteriormente essa isenção não attingiria aos contractos que excedesse o limite prefixado para a exportação durante as etapas bimensaes.
 - 8.- O effeito de adoptar o criterio de etapas será naturalmente de prolongar por seis mezes o prazo de 18 mezes marcado no meu trabalho para attingirmos ao ponto em que o Governo, cumprida a sua missão, entregaria o commercio de café ao regimen de absoluta liberdade, mas - bem pesado - creio que essa demora de 6 mezes estará bem compensada pela boa vontade e satisfação de nossos freguezes pela oportunidade que se lhes offerece de partilharem com o Brasil nos beneficios da operação, e pela fórmula suave com que o Brasil procedeu em contraste com o que poderia fazer drasticamente.
-

THESE ARE THE RESULTS OF THE RESEARCH CONDUCTED BY THE

COMMISSIONERS OF THE GENERAL LAND OFFICE

IN CONNECTION WITH THE PROPOSED

REVISION OF THE ACTS RELATIVE TO THE

REGISTRATION OF LANDS IN THE

PROVINCE OF ONTARIO

AS A RESULT OF THE RESEARCH CONDUCTED

BY THE COMMISSIONERS OF THE GENERAL

LAND OFFICE

IN CONNECTION WITH THE PROPOSED

REVISION OF THE ACTS RELATIVE TO THE

REGISTRATION OF LANDS IN THE

PROVINCE OF ONTARIO

10

11

Creio ter provado que o Brasil póde crear a taxa especial necessaria á restauração do nosso cambio, pela elevação do "preço-ouro", que póde cobrar-a do estrangeiro sem prejudicar o preço corrente em papel moéda, que não ha motivo para receio em promover a elevação do preço-ouro e mesmo encontramos apoio de nossos freguezes no exterior si lhes dérmos a oportunidade de ganharem dinheiro, e finalmente, que temos em nossas mãos os meios praticos e efficientes de executar as medidas que nos conduzam ao fim collimado.

Poder-se-hia ainda argumentar que o meu projecto é tão simples que não se explica como sómente hoje se venha a demonstral-o para ser applicado. A resposta é que nunca na historia das crises brasileiras encontrou-se uma situação que o permitisse, como agora, em que de um lado temos a lavoura e os Estados, impotentes para solucionar as suas difficuldades, promptos a entregar a sua sorte sem reservas ao Governo Federal, e, de outro lado, o Governo Federal, isento de qualquer impedimento de ordem constitucional ou politica, achar-se com illimitados poderes para agir, sem ter que attender a outra consideração senão o no-

The first part of the report deals with the general situation of the country and the progress of the work done during the year. It is followed by a detailed account of the various projects and schemes undertaken, and the results achieved. The report concludes with a summary of the work done and the progress made during the year.

The second part of the report deals with the financial statement of the organization for the year. It shows the income and expenditure for the year, and the balance sheet at the end of the year. It also shows the details of the various projects and schemes undertaken, and the results achieved. The report concludes with a summary of the financial statement and the progress made during the year.

bre e patriótico objectivo - como salvar o Brasil -.

Com meus cumprimentos muito cordaes e á
sua inteira disposição para quaesquer outras expli-
cações que, por ventura, tenha aqui deixado de dar,
creia-me com toda a estima e apreço,

Amo. Admor. Atto. Obro.

(ass) Charles R. Murray.

The following information is being furnished to you for your information and is not intended to constitute an offer of insurance. The information is being furnished to you for your information and is not intended to constitute an offer of insurance. The information is being furnished to you for your information and is not intended to constitute an offer of insurance.

Carta dirigida ao

Exmo. Snr. Dr. José Maria Whitaker,

M. D. Ministro da Fazenda

do Governo Provisorio

dos Estados Unidos do Brasil,

em 20 de Fevereiro de 1931.

Ref.- "Circular de Nortz & Co., de 9.1.31"

" Sua opinião sobre o preço do café"
" nos Estados Unidos."

S. Paulo, 20 de Fevereiro de 1931.

Presado Amigo Dr. Whitaker,

Cordeaes saudações.

Como "ninguem é propheta em sua terra",
tomo a liberdade de transcrever, já traduzido pa-
ra o portuguez, o seguinte trecho da circular de
Nortz, datada de 9 de Janeiro deste anno :

" Ao lerem nossas circulares sobre a situação do " "
" café, desejamos que os nossos amigos, especial- " "
" mente no Brasil, comprehendam um ponto muito " "
" claramente e que é que nós mesmos, assim como " "
" uma grande maioria do commercio de café, não te " "
" mos interesse especial em preços mais baixos pa " "
" ra o producto. Concordamos com aquelles que " "
" pensam que como as cousas estão, o volume do con " "
" sumo de café permaneceria praticamente o mesmo " "
" a 20 centavos como a 10 ou menos como éra cotado " "
" e que, provavelmente, não existe um unico dis - " "
" tribuidor de café que não preferisse vendel-o a " "
" 30 centavos do que a 10, por motivos obvios. " "

Acho esse ponto de vista interessante por
que sustentei essa these no trabalho que tive o pra-
zer de lhe submeter.

Com alta estima e apreço, subscrevo-me,

Amo. Atto. e Obro.

(ass.) Charles R. Murray

59002
COM. INVENTARIE
PORT. 114/73



9931-48

9931-48

338.17373
M981

Murray, Charles R.

AUTOR,

Café e cambio

TITULO

Devolver em	NOME DO LEITOR

9931-48

